

С Е Н Т Я Б Р Ъ
9 л у н
1 9 3 8 г о д
№ 180 (1816)

Л Е Н И Н Т У Й В Ы Л Э Т

(По ленинскому пути)

ВКП(б)
Окружкомлэн
ВКП(б)
Кудымкарскэй
Райкомлэн да
Окрисполкомлэн
орган

Отличнэя завершитны урожай дзимлялэм

Быдсэн мян страна етна лун'езэ завершайтэ колхознэй ыббес вылын обильнэй урожай дзимлялэм. Южнэй район'ез важн-ни уборочнэй уджжес кончитисэ.

Тавося благоприятнэй условияез сетисэ возможность колхоз'езы в уборка кончитны дженит сроккезэ и мян округн. Мян округн мукад колхоз'езын кужисэ сувтэтны уджлись дисциплина, кызд Юсьвинскэй районись Кировскэй, Асановскэй важн-ни кончитисэ уборка.

Сидз-жэ Белолевскэй сельсоветисэ 9 колхоз быдсэн кончитисэ уборка, эни етна колхоз'ез кутчисэ зябь гэрэм бердэ, сю вартэм бердэ да медик уджжес бердэ. Сельсоветисэ председатель ёрт Епанов кужис сувтэтны удж аслак колхоз'ез коласын, сия быдэс сельсоветисэ уджалиссезэс распределитис колхоз'езын нуэтны массово-раз'яснительнэй удж. Колхозниккезлэ уборка коста обедайтисэ лындывлисэ газетаез международнэй положеннэй йылисэ.

Не йетша сетисэ отсэт мян округн колхоз'езлэ опытноэй комба йн ёррез югисэ, кэднй мян комбайнерезлэ сетисэ ыджит опыт, кызд колхоз'ез оброчайтын машинакет.

Но уборка да сю вартэм округ пасьта завершитэм не быд колхоз'езын. Босьтам примерэн Ленинскэй сельсоветес, кытэн сентябрь 6 лун кежэ ыбылн дзимлявтам сю сулалэ еше 700 гектар вылын. Эта сельсовет пасьта медбарын кыссы Питеевскэй колхоз, кытэн дзимлявтам сю травитчэ подаэн да кыссы уважыкыс му выла. Колхозисэ председатель Зубов ез вермы колхозн сувтэтны дисциплина. Ыбыла колхозниккез петэны токо 10—11 часэ. Медбы мычавны пример колхозниккезлэ, ачыс председа-

тель кык да куйм лунэн ветлэте религиознэй праздниккезэ. Сидз-жэ эта колхозн умеля муна комбайн'езэн удж, кызд валі 16 комбайнэн, кэдя трактор жугалэм кузя сулаліс быдса пятидневка. Эта бэра-жэ зависитэ сысянь, што комбайнерез да тракторист'ез недобросовестнэй относитчэны социалистическэй собственности дына.

Етшэм существуйтан расхлябанностьлэ МТС-ись руководителлэз оз реагируйтэ. Кудымкарскэй МТС-ись директор Симкачев езна еше вэвлы мукад колхоз'езын, оз тэд кытшэм нйа положеннэй находитчэны, тэдэ токо сводкаез босьтэм сьэрти.

Сидз-жэ умеля дело сулалэ зябь гэрэм, сю вартэм да амбаррез готовитэмэн. Сельсовет пасьта зябь гэрэм сентябрь 6 лун кежэ токо 20 га, конешно, етшэм цифраез тавося условияезын не долженэсь имейтны места. Колхоз'ез долженэсь учытывайтны меймуся урокезэ, што 1937 годся урожай вартэм кыссы тавося тулысэдэ, а медбы ез вэв етшэм положеннэйс, эни-сянь-жэ колхоз'ез вартэн удж бердэ.

Медбы мэдй годэ босыны еше вылынжык урожай, колхоз'ез долженэсь кончитны эзимовэй посевез да кутчыны зяб гэрэм бердэ. Токо оджыкыс заб гэрэм да агротехнической правилаез соблюдаютэм вайэтас обильнэй урожай босьтэмэдэ.

Медбы обильнэй урожай хранитны сякэй потерятэ — колхоз'ез долженэсь эни-сянь-жэ готовитны кэдыс хранитан амбаррез, дезинфицируйтны нийэ, медбы сыс ез заразитчэ клешэн.

Райзоезис да МТС-езисэ руководителлэз долженэсь частожык видзэтлыны колхоз'езэ да етнемероприятияезэ сувтэтны должнэй высота выла.

МЫЧЧАЛЭНЫ ПРИМЕР

Перковскэй сельсоветисэ Печорскэй колхозисэ колхозниккез Епанова Клавдия Семеновна да Канюкова Ксения Филипповна сентябрь 1-эт лун кежэ веи-

тисэ быдэс денежнэй налоггез 100 процент выла. Ена-жэ колхозниккез уджаланы ударнэй, лунся норма пыр тыртэны 100—125 процент выла.

В-ЮСЬВИНСКЭЙ СЕЛЬСОВЕТ ПАСЬТА УБОРКА

В-Юсьвинскэй сельсовет пасьта сю дзимлялэм 3330 гектар вылисэ. Плансэ тыртим 95 проц. выла. Лен нетшкэм быдсэн и быдэс вэвдисэ. Государстволэнянь сетим 1648 центнер, плансэ тыртим 92,4 проц. выла, вартэм 42 проц. выла, т'е чэ мшороммезэ

80 проц. выла, эзимкэдым 110 проц. выла. Сельсовет пасьта уборка важн-ни бы валі кончитэм, но Кудымкарскэй МТС-исэ работниккез колхоз'езлэ дыр езе сетэ апробационнэй актт'ез.

Мехоношин

ВЛКСМ XX ление кежэ.

Димитров нима („Красноармейскуголь“, Донбасс) № 56 шахтаись комсомолецез электросваршик Вася Монойло да Миша Гусаренко комсомоллэсь двадцатилетие панталэны виль производственнэй успеххезэн. Вася Монойло 6 месяцэн тыртис 2,5 годовэй нормаез, Миша Гусаренко 5 месяцэн тыртис годовэй программа 110 процент выла.



Снимок вылын: Вася Монойло (шульгаланяс) и Миша Гусаренко.
Фото М. Бондаренколэн (Союзфото) „Прессклише“.

Москва, Кремль. Ёрт СТАЛИНЛЭ

Дорогой Иосиф Виссарионович!

Ми, моряккес пароходд'езисэ „Садко“, „Малыгин“, „Литке“, да „Моссовет“, сетам Тянлэ глубокэй благодарность забота понда, кэде проявитит мян йылисэ.

Оторваннэйэсь Ыджит мусянь, ылын Арктикаын тэвйисэ судноез вылын олика, ми минута кежэ асьнэмэс егэ чувствуйтэ янсетэмэн родинасянь, олим мян родиналэн интерес'езэн. Мийэ вэлимэ уверенэйэсь, што первэй возможностьсэ партия да правительство примитасэ быдэс мераез сы понда, медбы шедьтны мянэс лёдовэй пленисэ. Мян странэн иньдэм ледокол „Ермак“ да

сылэн экипаж, сьэкыт лёдд'езкэт самоотверженнэй пессике, локтис мян дына да мянлись судноез петкэтис чистэй ва выла.

Мян судноез уже приступитисэ удж выла. И Тянзабота понда, мян страна забота понда, ми ответитам стахановскэй уджэн. Тянлись заданнэй тыртэмыя—освоитны Севернэй морскэй путь.

Митинг порученнэй сьэрти. „Литкелэн“ капитан Хлебников, Помполит Федоров.

„Садколэн“ капитан Хромцов, парторг Шахнов. „Малыгинлэн“ капитан Карельский, парторг Шахнов.

„Моссоветлэн“ капитан Бочек, парторг Григорьев.

МОСКВА, КРЕМЛЬ ЁРТ СТАЛИНЛЭ

Дорогой Иосиф Виссарионович!

„Ермак“ ледоколлэн экипаж счастлив рапортуйтны Тянлэ, што 1938 годся правительственнэй заданнэй мянэн тыртэм. Нель месяце Арктика лёдд'езын уджаликэ „Ермакэн“ ледяной оковаезисэ шедьтэмэс да страналэ бергэтэмэс 17 пароход, кэдна коласисэ уважыкыс уже сувтисэ эксплуатацияэ.

Талун мян тор'я счастливэй лун. Ми закончитим эта годся самэй сложнэй да ответственнэй операция — лёдлэн кромка сайэ петкэтим ледоколнэй пароходд'ез „Малыгин“ да

„Садко“, кэднйя уна месяцез дрейфуйтисэ Центральнэй полярнэй бассейнисэ вылын широтаезын.

Вдохновляемэйэсь мян роднэй коммунистическэй партияэн и Тянэн, ёрт Сталин, мийэ нуэтим ледокол 83 паралелль сайэ, етэн сувтэтим вылын широтаезын свободнэй плавайтан мировэй рекорд, мунэмэн 300 миль ойланэс быдэс оджык эта районн судноез плавайтэмся. Севернэй морскэй путь осваивайтикэ, мийэ выполняитим мирнэй строительстволісэ задача. Но если враг смеялся уськэтчыны мян

Москва — Баку — Москва

ЛЁТЧИЦА ЁРТ БЕРЕЖ НАЯЛЭН БЛЕСТЯЩЭЙ РЕЙС

Сентябрь 3 лунэ Гражданскэй воздушнэй флотисэ лётчица ёрт Бережная кончитисэ перелёт Москва—Баку—Москва маршрут сьэрти. Москвасянь л'ебзис август 30 лунэ, 5 часын 19 минутын. сия босьтис направленнэй Сталинград выла, кытэн керис посадка. Естэн самолётсэ заправитэм барын, ёрт Бережная л'ебзис одзланэ и л'едзчисис Бакинскэй аэродром вылын 12 часын 35 минутын. Москвасянь Бакуэдз расстояннэйс 2 тысяча километра унажык, кэде сия л'ебзис 6 час 20 минут. Шэрэт скорость составитис 316 километр часын.

Эта рейсыс отличайтчэ не токо чожа л'ебзэмэн, но и сийэн, што ёрт Бережная мыччаліс возможность л'ебавны Москвасянь Бакуэ Сталинград пыр вьескыт линия кузя этік посадкаэн. Существующэй трасса сравненнэй сьэрти выгадывайтчэ 500 километр мымда.

Бэр муникас Бакусянь Москваэдз ёрт Бережная керис посадкаез Махач-Калаын, Минеральнэй Водаезын да Харьковын. И эта трасса вылын сия достигнитис шэрэт скорость часэн 344 километра унажык.

Ёрт Бережнаялэн рейс—опытноэй. Сия совершитэм скоростнэй „ПС-40“ почтовэй самолёт вылын. Ёрт Тютяев лётчик выдающэй рейс барын Бережнаялэн полёт осьтэ виль перспективаез скоростнэй воздушнэй сообщеннэй организациин магистраль основаез вылын, кэднйя Москваез связывайтэны странаисэ крупнэй центррезкэт да окрайнэй республикаезисэ столицаезкэт.

священнэй родина выла, мийэ, советскэй моряккес, готовэсь любэй моментэ бергэтны мянлись кораблэз с'етчин, кытчэ потребуйтас страна, да фашистскэй хитниккезлэ керны сокрушительнэй удар.

Радостыэн сообщайтам Тянлэ лёдд'езисэ судноез-лисэ медбаря дрейфующэй караван петкэтэм йылисэ. Готовэсь тыртны Тянлись любэй заданнэй мян великэй родина ним выла.

„Ермак“ ледоколлэн капитан Сорокин. Помполит Дьяков.

Судкомлэн пред. Овчинников

Партийнэй олан

ВКП(б) Кудымкарскэй райкомлэн пленум вывсынь

ВКП(б) Кудымкарскэй райкомлэн пленум обсудит районн парторганизация быдмэм йылись вопрос.

ВКП(б) райком ВКП(б) ЦК-лесь решеннэ, 3-эт областнэй партийнэй конференциялесь постановленнэсе да 1938 годн июль 31 лунся „Правда“ выльсь передовэй статьясе партия рядд'ез быдмэм йылись, ез вайэт парторганизацияез достояннэедз. Етасынь и умеля муна парторганизациялэн быдмэм. 1936 годсянь ноябрь месяцсянь 1938 годся январь месяцдз ВКП(б) кандидатэ примитэм этик морт да сочув-

ствующейезе 45 морт. 1938 годлын ВКП(б) членн'езе да кандидатт'езе примитэм 25 морт. 16 парторганизациян, кыдз ОкрЗО, ОкрФО, Горсовет, завод „Краснэй молот“, Автогужтрест, Окрздрав да медикезын парторганизация рядд'езлэн быдмэм ез вэв.

Пленум особо отметитис слабэй воспитательнэй удж ВКП(б) кандидатт'ез коласын, а етасынь 83 морт ВКП(б) кандидатт'ез олэны просроченнэй кандидатскэй стажэн. Не буржыка сулалэ дело и сочувствующейезкэт, кэднйэ быд лун

парторганизацияез долженсь воспитывайтны. ВКП(б) членн'езе пырэм йылись заявленнэез сентябрь 1 лун кежэ парторганизацияезын неразобра- нэйезэн куйлэны 17 заявленнэ. Етшэм делоез емэсь и ВКП(б) райкомн.

Партийнэй организация быдмэм йылись пленум петкэтис решеннэ.

Пленум сідз-жэ отметитис слабэй удж ВКП(б) рядд'езе стахановецезес вовлекитэм йылись да комсомольскэй организацияезле практическэй отсэт сетэм йылись.

Родиналэн патриот

Краснэй партизан орде, Васькин Степан Матвеевич орде, локтэны медбур колхозниккез-активистт'ез, молодежь, пэрись колхозницаез.

Югыт, сэтэм керкуын, пызан сайын пукалэны колхозниккез. Шэраныс пукалэ здоровэй, гэрд чужэмбана Лесников Василий Степанович—призывник. Степан Матвеевич ветлэте, удалэ сур, брага, инькаыс ваялэ сёян. Быдэнлэн чужэмбан вылын радость, гаж—кольлалэны миян доблестнэй Краснэй Армия рядд'езе ассинис колхозникэс, любимэй родина- лись вернэй зонэс, охраняйтны мирнэй социалистическэй труд.

—Вот, колхозниккез,— пондис баитны Степан Матвеевич,—менам синваез петэны не сійён, што ме любимэй Краснэй Армия рядд'езе, кольлала ассим зонэс, а сійён, што ми быдмимэ эддён умэля, сералисэ миянэс, издевайтчывлисэ миян вылын быд буржуазнэй гадиныс. Но ми, кызд гражданскэй война- лэн участниккез, завоуйтмэ власть, Ленин—Сталин партия знамя увтын Октябрьскэй социалистическэй революция коста победитимэ, рабочэй да крестьянашея выльсь чапкимэ капиталистическэй цеппезе. И, кэть ме вэли рани- тэм куимись, песси этла- ын народкэт, побеждайт- лим и победитим. Строись ег пет с'етчэдз, кытчэдз

ез вэв окончательнэй разбитэй иностраннэй да буржуазнэй нечистыс.

Т'е, зонэ, бура охраняйт миянлись завоеваннэезе. Ло родиналэн вернэй зонэн—обратитчис зонис дынэ.—Мед некытшэм фашистскэй пон, некытшэм гадина ез вудж миянлись священнэй советскэй границасэ.

—Едэ беспокоитчэ, ёрт'ез колхозниккез, уджалэ честнэя, добросовестнэя. Тян трудис лоас берегитэм. Мемуна Краснэй Армия рядд'езе, охраняйтны тиян- лись труд, охраняйтны ассинис любимэй родина, и лоэ уверенэсь, што некытшэм гадина миян священнэй му вылэ оз пыр. А кызд пытайтчас, л'ебтас ассис съэд, вирэсь вынэс, то мийэ пондамэ громитны и уничтожайтны с'етчин, кытисынь ния локтасэ. Меным партия, правительство и любимэй вождэ ёрт Сталин доверитисэ почетнэй дело— охраняйтны великэй Октябрьскэй социалистическэй родина- лись завоеваннэез, тиянлись, колхозниккез, уджнэты, и ме, кызд тиян зон, партиялэн воспитан- ник, пункта быдэс ассим вын, а колас-кэ и олэмэс социалистическэй родина благо понда. Тырта тиян- лись, колхозниккез, волясэ. Ме тэда, што миянкэт этла- ын ёрт Сталин и сы нимэн мийэ быдланн победитамэ.

Тийэ быдэнныт тэдатэ, што миян родина вылэ готовитэны фашистскэй стра-

наез нападэннэ, но лоэ быд лунэ готовэсь. Японскэй самураййез пешлисэ асланыс пон кучик вылын советскэй пулемётсэ, винтовкаса, штыкэс, танкэс, авиациясэ, миянлись военнэй техникасэ, народлись родина- лэ преданностьсэ. Ния пешлисэ, кытшэмэ имейтэ вынэс миян великэй 170 миллионнэй народ. Мийэ етэ вынэс мыччаламэ любэй враглэ, кэда уськэтчас миян родина вылэ. Не японскэй самураййезжэ, не германо-итальянскэй фашистскэй понн'езлэ оз удайтчы талыны вирэсь сапоггезна- ныс миянлись советскэй мусэ. Ния получитасэ сокрушительнэй удар. Громи- тэ, колхозниккез, быд врагэс, кин пондас мешайтны тиян влодотворнэй уджын.

Колхозниккез ыджыт вниманнээн кывзисэ вернэй зон- лисэ етэ обращеннэсэ. Пондэтчис дружескэй рукопожатие. Призывник Лесников Вася гордостын, радостын муна тыртны родина одзын ассис гражданскэй долг, ассис почетнэй обязанность. Ай-мамыс горд- достын кольлалэны люби- мэй зоннысэ. Колхозниккез песвяезэн, гармошкаэн му- нэны сьэраныс—сідз-жэ кольлалэны ассинис воспитанникэс.

Сідз любимэй родиналэн зонн'ез мунэны доблестнэй Краснэй Армия рядд'езе тыртны родина одзын, советскэй народ одзын ассинис гражданскэй долг.

П. С. Т.

Тюрмаын вартлэм

Старшэй надзиратель кутчисис Васильев халат бердэ.

—Чэвт,—висьталис сія.

Васильев кызд будто серамтчис, съэд тошок увтсаны мыччис ассис чочком пиннесэ, и быдэс умнэй, энергичнэй лицо сьлэн исказитчис. Сія, паськэмись шнуроккез орлаликэ, чэвти сійэ и водис, ассис басэж, вэснит, вэськыт, мускулистэй коккезсэ кушэ- тэмэн.

—Абу тиян вылэ...—вись- талис сія кытшэмкэ фра- зались началосэ и друг орэтис, гичыртис пиннесэ да лэсьэтчис вачкэм кежэ.

Петров чапкис кисьэм розгаезсэ, босьтис эшын вылын лэсьэтэм розгаез- лись виль пук, и пондэтис виль истязаннэ. Первэйся- жэ ударрезсянь Васильев горэтис.

—Ох!.. О!—и сідз пон- дис пессыны, што надзи- рателлез, пидзэсс'ез вылэ л'едчисьэмэн, эшэтчисэ сы пельпонн'ез вылэ и гэрдэ- тисэ усилиязсянь.

—Тридцать,—висьталис видзэтис, кэр вэли ешэ 26.

—Некызд нет, ваше вы- сокородие, 26.

—Тридцать, тридцать,— морщитчэмэн, тошокэсэ нетшкэмэн, висьталис видзэ-

тись. Васильев ез чеччы, кэр сійэ л'едзисэ.

—Ну, чеччы!—висьталис этик надзирателлезисэ и л'ебтис сійэ.

Васильев л'ебтисис, но пондис шатайтчыны и усис бы, кызд бы эз пондэ видзны сійэ надзирателлез. Сія съэкыта и дженыта лолалис. Бледнэй тырпез сьлэн треситчисэ, стран- нэй звук сетэмэн, кэда вачкисьэ сы вылэ, кэдэн забавляйтэны челядьэс, тырпезэн орскэ.

Л. Толстой

(„Воскресенье“ романись отрывок).



Снимок вылын: Лев Николаевич Толстой.

Тырис 110 год, кызд чужис Лев Николаевич Толстой

Талуння лунэ 1828 годэ Яснэй Поляна городн, аристократическэй семья- ын шогмылис русскэй худо- жественнэй драматург, Лев Николаевич Толстой. Семья нылэя вэли ыджыт дворянскэй родись. Уна имейтисэ крепостнэй кре- стьянаэс да не этик сотня десятинаезэн му помещичь- эй усадьбаезэ. Лев Нико- лаевич учэтсянь воспиты- вайтчис гортас губернанти- т'ез да гувернанткаез велэ- тэмэн, а 16 годся зонкаэн пырис велэтчыны Казан- скэй университетэ, но сія университетсэ ез понды любитны и кык год бэрти пышшис, да мунис служит- ны „Кавказскэй армияэ“.

1855 годлын Толстой чапкэ военнэй служба и пондэтчэ участвуйтны ли- тературнэй да политическэй круггезын. Аслас про- изведеннэезын подразуме- вайтэ с'ексы патриархаль- нэй, отсталэй крестьян- ствосэ, кэди олэ револю- ционнэй пессьэм дынсяннэ бокны. 1856 годлын Лев Николаевич кончайтэ про- изведеннэез, кызд „Детст- во“, „Отрочество“, да „Юность“, кытэн гижэ и подразумевайтэ асланыс семья йылись. Естэн сія гижэ, кызд сьлэн ай дво- рянин—помещик относит- чис аслас крепостнэйезкэт, кызд пример: нывка ез вермывлы айыс решеннэетэ мунны жэник сайэ.

1869 годлын Толстой кончайтэ произведеннэ „Война да мир“, кытэн от- ражайтэ князь Андрей да Н'ер йылись, осмеивайтэ нийэ, кэднйя асьнысэ окру- жающэййезся пунктэны вы- лынжыкэн, гордитчэны ас- ланыс чинн'езэн. 1877 год- лын кончитэ произведеннэ „Анна Каренина“, кэр ка- питализм занимайтис проч- нэйжык позицияез, кытэн Толстой описывайтэ, кызд дворянство пондэтчэ разо- ряйтчыны.

Лев Николаевич чожа вуджэ патриархальнэй кре- постничество позиция вылэ, кэр феодальнэй барство- лэн разрушайтчэ матери- альнэй база. Толстой этна

произведеннэезэн жугдэ современнэй стройлисэ ос- новаезсэ, громитэ с'ексы наукасэ. Вавльвлі даже с'етшэм положеннэ, кэр Толстой отрекайтчис аслас собственнэй произве- деннэез дынись, што етэ сія ез гиж. Медбы не сьр- ны тюрмаэ, медбы одзлань сетны литератураэ польза. Толстой гижис против го- сударственнэй аппаратлэ, вэськыта нийэ шуис бюро- крат'езэн, противопоста- вляйтис капитализмэ—ре- лигиозно-социалистическэй крепостнэй общиналэ. Литературнэй деятельность Толстой пондэтис кре- постнэй право существуй- тикэ. Сія эпохаэ, сьлэн произведеннэез отразитчи- сэ гениальнэй художест- веннэй произведеннэезэн. 1905 годын Россиян пон- дэтчэ революционнэй дви- женнэ, ета кадэ Толстой петэ кызд бы кытшэмкэ художникэн, мыслительнэй, участвуйтэ революционнэй движеннэын аслас литера- турнэй произведеннэезэн. Не вэсь сійэ Ленин шув- лис: што „Толстой русскэй революциян являйтчэ зеркалоэн, што сія аслас художественнэй произве- деннэезын сетис с'етшэм изображеннэез, кэдна при- надлежитэны литератураэ медбур произведеннэезэн“.

Чернышевский гижис, што „Толстой ез ограни- чивайтчы психическэй про- цессез изображеннэезын, сія интересуйтчис самэй процессын и кужис сійэ отразитны“.

Лев Николаевич Толстой быдэс ассис олансэ пунктис литературнэй делолэ. 1910 годын неожиданнэй смерть босьтис литератур- нэй драматургэс миян ко- ласись. Талун, кызд 110 год тырис Толстойлэ чужэм- сянь, но сія миянлэ кольч- чис памятьэн пыр кежэ, ценитам мийэ сійэ, кызд русскэй писательсэ, кэди аслас художественнэй про- изведеннэезын отразитис капиталистическэй да фео- дальнэй стройлисэ поря- доккэсэ.

Организованнэ да вылын идейно-политическэй уровень вылын чулэтам 1938—1939 велэтчан год

Кудымкарскэй районись учителлезэн, 1938-39 год кежэ лэсьэтчэм съэрти августовскэй совещаннэсь участниккэзэн Коми-Пермяцкэй округись быдэс учителлез дьнэ обращеннэ.

Дона ёртт'ез, пондэтчис велэтчан год. 1938-39 велэтчан год должен лоны мян уджын, школын виль гырись успехез годэн.

Эта делоян решающэй роль орсэ учитель. Мян странаын советскэй учительлэн труд почетнэй да славнэй. Мийэ, советскэй педагоггез, призваннэсь воспитывайтны челядьэс сталинскэй эпохась.

Мийэ обязаннэсь воспитывайтны челядьэс сідэ, медбы ния вэлисэ преданнэсь мян родиналэ, партиалэ да ёрт Сталинлэ.

Мийэ пуктам быдэс вын сы вылэ, медбы оправдайтны советскэй властись да коммунистическэй партиались доверие, кэда поручитис мянлэ том поколеннэлись воспитаннэ.

Мийэ воспитайгам мян социалистическэй родиналэ мортт'езэс, кэдна лоасэ состояннэнь сетны сокрушительнэй отпор фашистскэй бандитт'езлэн налетт'ез вылэ, кытшэм бы сторонасянв сизэс мыччись. Мийэ советскэй учителлез, родина первэй зов съэрти асьным готовэсь вежны книгаез винтовкаез да пулеметт'ез вылэ. А кэр ешэ школянэсь, пондам упорнэйжыка уджавны мян социалистическэй родинась мощь да обороноспособность крепитамын, том поколеннэ воспитывайтамын, кэда вылына нүэтэ ленинскэй интернационализмись знамя.

Японскэй военщина проскаез вылэ бур ответэн Коми-Пермяцкэй округись учительство сторонасянв лоас: второгдничествокэт пессьэм, отличнэй успеваемость понда пессьэм, ассиным идейно-политическэй, педагогическэй да куль-

турнэй уровень л'ебтэм понда пессьэм, производственнэй дисциплина крепитэм понда пессьэм.

Мийэ Кудымкарскэй районись учителлез корам Коми-Пермяцкэй округись учителлезэс откликнитчынн Московскэй областись учителлез обращеннэ вылэ и 1938-39 велэтчан годын добитчынн:

1. Л'ебтыны вылын политическэй да производственнэй активность быдэс учительстволись. Паськэтынн деревнянн ыджыт общественнэй удж, с'етшэм расчотэн, медбы этік учитель эз кольччы агитмасовой уджись родителлез да колхозниккэз коласын.

2. Быдэс учителлезэс, кэдна школын уджалэм понда оз имейтэ специалнэй педагогическэй подготовка, включитны заочнэй велэтчэм системаз. Быдэс заочниккэзлэ выполняйтны колана учебнэй планн'ез 100 процент вылэ.

3. Мийэ требуйтам округись быдэс учителлезэс 100 процент вылэ посещайтэм да активнэй участвуйтэм политшколаез, политкружоккэз, предметнэй секцияез да кустовой методическэй совещаннэез уджын.

4. Обязуйтчам асьным да и корам округись быдэс учителлезэс первэйсяжэ лунн'езэс охватитны челядьэс школаэн 100 процент вылэ и не л'едзын отсез велэтчан год э. 1938-39 велэтчан годын первэйсяжэ лунн'езэс пессьынн 100 процентнэй успеваемость понда да диквидируйтны второгдничество, содтыны бур да отличнэй отметкаезлись количество, равнайтчыны округись да областись бур-

жык школаезкэт.

5. Мийэ корам округись опытножык учителлезэс, медбы ния организуйтисэ бур панталэм да былдунся отсэт том учителлезлэ. Велэтчан годэн частожыка посещайтны том учителлезлись уроккэз, керны нылэ практикескэй указаннэез, а ылэсьжык школаезись учителлезкэт видэны постояннэй переписка.

6. Мийэ требуйтам народнэй образованнэ отделл'езэс, округись методическэй кабинетт'езэс систематическэй отсэт, политическэй воспитаннэ, учителлез коласын организуйтны производственнэй квалификация л'ебтэм.

7. Мийэ требуйтам начальнэй да среднэй школаезись работниккэсэс социалистическэй соревнованнээн руководство и корам быдэс учителлезэс включитчыны социалистическэй соревнованнэ, медбы сентябрь 15-эт лун кежэ ез кольччы этік школа, учитель да велэтчись социалистическэй договоррезтэг.

Мийэ увереннэсь, што социалистическэй соревнованнээ включитчэмэн кужам ликвидируйтны округын школаезлись тавоса годын позорнэй кольччэм.

Толыжыка сплотитчам коммунистическэй партия гэгэр, народд'езлэн любимэй вождь ёрт Сталин гэгэр, сетам быдэс вын школьнэй да общественнэй уджын вылын качество пессьэм понда.

Да олас советскэй школа! Да олас ёрт Сталин, счастливэй да радостнэй олан творитись!

Кудымкарскэй районись учителлезэн районнэй совещаннэсь участниккэз.

ДРУЗЬЯ



Г. Ленинградись Дзержинскэй районись Шалозо деревнянн.

Обеспечитны школаез учебниккэзэн

В-Юсьвинскэй небыдса шэрэт школа помещайтчэ 4 зданнэын, кэднэй таво гожумнас ремонтируйтисэ. Партаез керисэ быдсэн, доскаез сідэ-жэ эмэсь быдсэн, ремонттэг кольччисэ токо 3 гор.

Школаын класс'ез озе тырмэ и велэтэны кык сменаэ. Спорт зал, кытэн бы велэтчисез вермисэ укрепляйтны ассиныс организм, абу.

Школаын велэтны пондисэ сентябрь 1 лунсянв. Велэтчэны 16 классын, кытэн велэтчисез 515 морт, кэдна посещайтэны 91,4 проц. вылэ, сідэ кыз велэтчисез понда общежитияез абуэс и нылэ быд лунн'езэн ковсэ ветлыны 9—10 километр ылына, а мукэдыслэ и 25 километр ылына. Мукэд велэтчисезэс школаэ велэтчыны озе л'едзэ родителлез, а тшактэны уджавны сельскохозийственнэй удж вы-

лын. Школаын учителлез озе тырмэ. Эні школаын заведующэй ёрт Носков уджалэ и завуч туйэ. Иностраннэй кыв съэрти велэтись абу, пионерработник сідэ-жэ абу. Осталнэй дисциплинаез велэтэмын велэтисез эмэсь.

Ыджыт недостаток школаын эта сизэ, што школа абу обеспечитэм учебниккэзэн. Начальнэй класс'ез велэтчэны токо кык учебник съэрти, этэ букварь да Портунатовлэн лыддьэтан книга. 6—7 класс'ез понда абу учебник алгебра да география съэрти.

ОкрОНО-лэн заведующэй Некрасов да сылэн заместитель Черепанов озе тэдэ, кытшэм состояннэын уджалэны велэтисез, ния озе заботитчэ сы понда, медбы школаэ вэлисэ обеспечитэмэсь быд учебникэн, быд нагляднэй лабораторнэй пособияезэн.

НОСКОВ

Народнэй судд'езлэн бэрийэммеэ

Мян страна плоть локтис сизэ период дьнэ, кэр великэй сталинскэй Конституция да судоустройство йылись закон основа вылын, кэда примитис СССР Верховнэй Советлэн Мадэдз Сессия, должнэсь лоны бэрийэмэсь социалистическэй правосудиялэн органн'ез— народнэй судд'ез.

Народнэй судд'ез лоасэ бэрийэмэсь населеннээн самэй демократическэй основа вылын, всеобщэй, прямэй да равнэй избирательнэй право основа вылын тайнэй голосованнээн. Советскэй народ бэрийэс почетнэй да ответственнэй званнээн мортт'езэс, народнэй судьяэс, кэдна пользуйтчэны особэй доверияэн да прочнэй авторитетэн бэрийсез коласын.

Сизим тысяча народнэй судьяез, кык миллиона мымда народнэй заседателлез, кэдна колэ бэрийны ена лунн'езэ куим год ке-

жэ,—эта и ем Ленинлисэ указаннэ выполнитэм сы йылись, што „граждана поголовнэй должнэсь участвуйтны судын да странаэн управленнэын“.

Эні мян народнэй суд лоз ешэ эддбанжык крепыта домалэм мян странаись миллионн'ез уджалисезкэт.

Капиталистическэй странаезын суд являйтчэ эксплоататоррез понда орудиеэн, уджалисез вытын насилеэн, гнётэн да произвол орудиеэн. Токо мян советскэй суд—подлиннэй народнэй суд, кэда быд лун крепите ассисвязез массаезкэт, защищайтэ народлисэ кровнэй интерес'ез, охраняйтэ враггез посягательствозэсэс социализмись великэй победаез.

Народнэй судьяезэс да народнэй заседателлезэс Сталинскэй Конституция да судоустройство йылись закон основа вылын бэр-

ийэммеэ являйтчэны серьёзнэй проверкаэн, судьяез деятельность вылын контрольэн населеннэ сторонасянв. Миллионнэй массаезлэн контроль являйтчэ самэй действеннэй контролисэ быдэс формаез съэрти.

Народнэй судьяезэс бэрийэммеэ кежэ лэсьэтчэм съэрти важнейшэй меропритияэн являйтчэ населеннэ одзын народнэй судд'ез удж йылисэ отчетт'ез керэм. Судоустройство йылись законисэ 29 статья веськыта указывайтэ, што „народнэй судьяез отчитывайтчэны бэрийсез одзын асланыс уджын да народнэй суд уджын“.

Ыджыт аначеннэ имейтэ лэсьэтчэм да отчетнэй собраннээн чулэтэм. Колэ кужэмэн сочэтайтны судьяезлись отчетт'ез чулэтэм текущэй сельскохозийственнэй уджезэн, хозяйственнэ-политическэй кампанияез чулэтэмэн.

Народнэй судья, местнэй организацияез отсэт да со-

действие коста, должен охватитны отчетэн быдэс населеннэ, керны ассис отчет локтанаэн быд кывзис дьнэдэ, отчетнэй доклад керны сідэ, медбы сизэ вэлі интереснэй, понятнэй, политическэй заостреннэй. Колэ мыччавны народнэй судлисэ удж конкретнэй делоз вылын, ловья, кывзисезлэ матын примеррез вылын.

Народнэй судья докладын обязан висьтавын населеннэ товарищескэй да сельскэй общественнэй судд'ез деятельность йылись, висьтавын образецны положительнэй да отрицательнэй уджлисэ примеррез.

Эня кадэдз судебнопрокурорскэй органн'ез, советскэй да профсоюзнэй организацияез оз уделайтэ достаточнэй вниманнэ сельскэй общественнэй судд'езлэ. Мыйсянв уна районн'езын етна судд'ез совершенно прекратитисэ ассиныс существованнэ. Эта ыджыт ошибка.

Граждана проявляйтэ ыджыт интерес советскэй суд дьнэ. Ния резкэя да быдсэн заслуженнэй критикуйтэны народнэй судд'езэс недочетт'ез понда, кэдна эмэсь ны уджын.

Колэ отметитны совершенно неудовлетворительнэй отсэт народнэй судд'езлэ местнэй организацияез сторонасянв отчетнэй собраннэез организуйтэмын. Овлэны случайез, кэр отчетнэй собраннэез срывайтэны. Вэвлисэ с'етшэм случайез даже Московскэй областын, например, Виноградовскэй, Клинскэй, Мытищинскэй да мэдик районн'езын.

Судебнэй удж недочетт'езлэн резкэй критика явитчэ буржык народнэй судьяез выявитэмын этік важнейшэй средствоэн достойнэй кандидатт'езэс почетнэй да вылын советскэй народнэй судья должность вылэ бэрийэм понда, кэдна призваннэсь пессьынн

Окончаннэ 4-эдз ліс бок

Рубеж сайын Военнэй действияез Китайын

(Сентябрь 6 луня ТАСС корреспондент
сообщеннэ съэрти)

ЦЕНТРАЛЬНЭЙ КИТАЙЫН

Доль Янцзы ю лунланься берег фронт вылын китайскэй войскаез продолжайтэны сетны упорной сопротивленнэ японецезлэ. Японскэй войскаезлэн ваступленнэ под держивайтэ воздушнэй да артиллерийскэй бомбардировкаан. Однако, китайскэй войскаез быдэс атакаезсе японецезлэсь отбивайтэны.

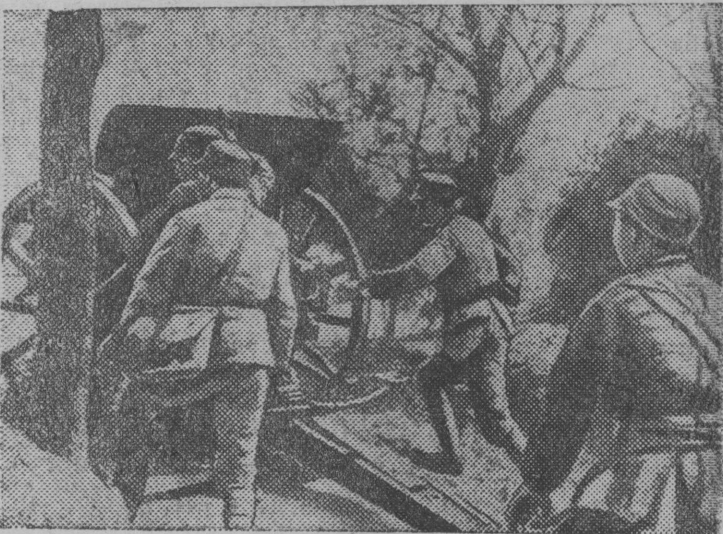
Отмечайтэны успешнэй действияез китайскэй авиациялэн. Сентябрь первэй лунэ китайскэй бомбовоз'езлэн эскадрилья успешнэй бомбуйтис японскэй позицияезсе Хошань районн (Чаоху озеросань западнэйжыка). Японецез, видно китайскэй самолёт'езсе шуисэ ассиньсе, сідз кызд эскадрилья мыччисьтэн сеталисэ условнэй сиг-

налл'ез, кэднйя послужитисэ китайскэй лётчиккезлэ бур мишеньэн. Быдэссэ китайскэй лётчиккезэн валі чапкэм 100 бомба мымда, кэднйя причиннитисэ японецезлэ ыджыт потеряз.

Одза моз-жэ успешнэй дейстуйтэ китайскэй береговэй филимерия, кэдйя сувтэтэм доль Янцзы ю дьнэт. Сентябрь 2 лунэ отметитэм снарядд'езлэн попаданнэ 13 японскэй судноез. Кык пароход, кэднйя валісэ грузитэмэсь боевэй припас'езэн, серьёзнэй повредитэмэсь.

СЕВЕРНЭЙ КИТАЙЫН

Китайскэй партизанн'ез да китайскэй войскаезлэн часттез, кэднйя дейстуйтэны Севернэй Китайын японецез тылын куш вадорсань Баодин город вылэ нуэтэны атакаез.



Китайын военнэй действияез кежэ. Снимок вылын: китайскэй артиллерия позиция вылын.
Фото (Союзфото) „Прессклише“.

НАРОДНЭЙ СУДД'ЕЗЛЭН БЭРІЭММЕС (Окончаннэ)

народ врагезкэт да охраняйтны уджаліссезлісь праваез. Этлань етакэт отчет'ез населеннэ одзын выявитасэ мортт'езэс, кэднйя случайнэй сюрисэ судебнэй органи'езэ, мортт'езэс, кэднйя неавторитетнэйсь и не способнэйсь выполняйтны ыджыт задачаез, кэднйя сулалэны энй советскэй суд одзын.

Миян советскэй народ бэриэ судебнэй органи'езэ нійэ, кэда беспощаднэй народлэн врагез дьнэ, кэда чу т к э й да внимательнэй уджаліссезлэн жалобаез да запрос'ез дьнэ, кэда матына кэрталэм массаезкэт, кэда культурнэй организуйтэ ассисе удж, кэда состояннэын л'ебтыны народнэй судлісь удж задачаез уровень вылэ, кэднйя сувтэтэмэсь суд миян партия да советскэй правительство одзын.

В. В. Буканов СССР Верховнэй Судлэн член “Крестьянскэй газетаньсэ”

Испания фронтт'ез вылын Восточнэй фронт

Испанскэй оборона министрество официал ь н э й сводка съэрти, сентябрь 4 лунэ Эбро зонаын мятежничкез, кэднйя под держивайтэны авиациян да танккэзэн кузь лун нуэтисэ ожесточеннэй атакаез республиканскэй позицияез вылэ. Неприятельлэ удайтчис босьны кык высота Гандесы да Корбера секторезын (северо-востокланьжык Гандесса с я н ь). Республиканскэй войскаез оказывайтэны фашист'езлэ героическэй сопротивленнэез. Враг нуэтисэ съкыт потеряз. Этйк фашистскэй самолет “Фиат” добровольнэй л'едзчисис этйк республиканскэй аэродром вылэ.

СССР пасьта И. С. Тургеневлэ посвятитэм выставка

Сентябрь 4 лунэ Тургенев нима читальнян (Москваин) оссис выставка, кэда посвятитэм 55 годовш и н а л э, кэр куліс великэй роч писатель Иван Сергеевич Тургеневлэ. Выставка выдын пред-

ставленнэйсь. Тургенев йылісь биографическэй материалл'ез, сылэн сборничкез, аслаз друггезкэт переписка да сідз одзлань. Этйк выставка стэяын актэм В. И. Ленинлэн, Добролюбовлэн, Писарев-

лэн, Чернышевскэйлэн да Герценлэн великэй русскэй писательлэн творчество йылісь отзывез. Съетэн-жэ поместитэм иностраннэй критиккэзлэн Тургенев йылісь высказываннэез.

Английскэй школьниккезлэн СССР пасьта путешествие

Сентябрь 4 лунэ рьтнас Киевэ Шепетовка с я н ь по еадэн локтис Английскэй школьниккезлэн группа велэтис Г. Н. Вирам глава увтын. Сентябрь 5 лунэ школьниккез познакоMITчисэ Украинаисэ столицалэн достопримечательност-

тезан, посетитисэ Киевскэй заповедник, валісэ челядлэн музыкальнэй школаин —Десятилеткаин. Советскэй челядлэн орсэм Английскэй школьниккезлэ керис ыджыт впечатленнэ. Эта-жэ лунэ английскэй школьниккез валісэ Шпытки селоын Большевик ни-

ма колхозын. Госттез Киевын пондасэ овны кык лун, а сыбэрын мунасэ Харьковэ, Москваэ да Ленинградэ. Советскэй Союз пасьта английскэй школьниккезлэн путешествиэ организуйтэм СССР-кэт культурнэй связэ съэрти английскэй обществоэн.

Новый путь нима колхозын гидроэлектростанция

БССР. Минскэй районисэ Новый путь нима колхозын ена лун'езэ кончитэм строитны да л'едзэм эксплуатацияэ виль гидроэлектростанция.

Унажык 100-ся колхознэй керкуез, колхознэй постройкаез—конюшняез,

свинарничкез и медік полукчитасэ электрическэй свет. Колопеничскэй районис Максим Горький нима колхозын ена лун'езэ л'едзасэ эксплуатацияэ виль гидроэлектростанция, кэда энергияэн пондасе обслуживайтны местечко Краснолуки. Республикаисэ Пропойс-

кын, Чаускэйын и медік районн'езын учитик юез вылын строитчэны еше 9 колхознэй гидроэлектростанция, кэднйя должненэсь лоны кончитэм тавося годын и пондасэ снабжайтны электрическэй энергияэн 15 колхозез унажык.

Отсавны кольччись колхоз'езлэ петны одзын мунісь рядд'езэ

Миян сельсовет пасьта 9 колхоз. Урожай дзимлявны коліс 2977 гектар вылісь. Урожай дзимлялан кампания пондэтч ы т э д з сельсоветисэ актив, массовэй удж нуэтэм понда, валі прикрепитам колхоз'ез дьнэ. Уборка коста актив нуэтис не йетша удж. Быдэс колхоз'езын проработайтлім Дальнэй востокин событияез йылісь. Колхозничкез да колхозницаез приветстуйтисэ Дальневосточнэй фронтлэн первэй приморскэй армияисэ командиррезес, политработничкезэс да быдэс боецезэс, кэднйя геройскэй защищайтисэ миянлісь священнэй границаез. Колхоз-

ничкез да колхозницаез коласын валі ыджыт политическэй да производственнэй подьем. Колхозничкез да колхозницаез выражайтисэ ассиньсе готовность защищайтны миянлісь могущественнэй социалистическэй держава.

Август 29 лун кежэ сельсовет пасьта быдэс колхоз'ез кончитисэ вундыны. Колхоз'езэ “Трактор” да “Крестьянин” 100 процент вылэ тыртисэ нянь поставка государственнэй план да натурплата. Ена колхоз'езэ сідз-жэ дзимлялісэ клевернэй семенничкез да быдэс сю тьечисэ шо-

роммезэ. Быдэс вундэм сю шороммезэ сідз-жэ тьечисэ колхоз “Большевик” да Саранинскэй колхоз. Быдэс колхоз'езэс кутчисэ вартны кэдзис сю вылэ.

Сельскохозяйственнэй уджжезын невна кольччэны Осиповскэй да Исаковскэй колхоз'ез. Ена колхоз'езын ем еше т'ечны шороммезэ сю. Энй задача заключайтэ сын, медбы отсавны и ена колхоз'езлэ петны одзын мунісь рядд'езэ.

Задача заключайтэ сын, медбы отличнэй завершитны быдэс уборка.

Кудымкарскэй районисэ Белоозскэй сельсоветисэ председатель Епанов.

Эта керсьэ горсовет син одзын

Горсоветисэ “Первэй пятилеткалэн 3-эдз год” нима колхозисэ Заболотинскэй бригаданн 1936 годэ вэввез валісэ 12, 1938 годэ эта бригаданн вэввезис кольччисэ—5. Эта чулалэм кэда вэввезэс не этйкэ вузалісэ, кык вэв кулісэ, этйк вэв эшис дворис.

Кажитчисэ бы, што эта фактыс должен валі заставитны колхозисэ правленнэ обратитны исключительнэй вниманнэ эта бригада вылэ. Однако вредительскэй последствіяез эмэсь и энэдз. Почти быдэс 3 бригаданн, а особеннэ Заболотинскэй бригаданн вэввезлэн упитанность эддээн умэль.

Вэввез олэны раскулаченнэйлэн дворын. Нылэн зонис Голигин энй уджалэ бригадирэн, кэда всяческэй старайтэ ачыс разны дисциплина. Конюхлэ Зубовалэ озэ сетэ нормальнэй

уджавны, неправильнэй числяй тэны уджлуун'ез, ойнас дворисэ вэввезэс л'едзалэны этэрэ да сідз одз. Голигин сійэ уджисэ старайтэ вашэтчы—издевайтэ сы вылын.

Колхозисэ председатель Распопов Е. П. неважын ыб вылісь вашэтис колхозничкаез Четинаэс. Распопов часто пьянстуйтэ бригадиррезкэт Голигинкэт да Щербининкэт. Ена мортт'езыс жмитэны критика да самокритика. Голигин вартлэ колхозничкаез Кудымов Григорий Афанасьевичэс. Не быдэс гижэмэсь машинистлэ Кудымов Егор Ивановичлэ уджлуун'ез. Колхозын учет сувтэтэм умэля. Например, пар гэрйкэ валі гижэмэсь унажык, а кэдзйкэ парыс лонис 8 гектар мымда йетшажык. Му меряйтэм неправильнэй, а

етасянь колэ керны заключеннэ, што уджлуун'ез сідз-жэ гижэмэсь неправильнэй.

Массовэй удж колхозничкез коласын абу сувтэтэм. Ударничкезэс да ударничкаезэс озэ отличайтэ немэн. Колхозын нельки абу качество съэрти видзэтис инспектор.

Быдэс эта известно горсоветлэ, но мераез оз примит.

К. З.

Редакциясань: Эта колхозисэ безобразияез йылісь миян газетанн гижсьывліснй не этпыр. Небезжэртана мыля горсоветисэ президиум газета сигналл'ез вылэ оз обращайт некытшэм вниманнэ.

Горсоветисэ президиум должен керны етаисэ большевистскэй выводд'ез.

Отв. редакторлэн зам. Я. И. Нестеров